

KÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam

7994. szám

4 oldal,
30 bani

Csütörtök

1970.

december 3.

Nagy lelkesedéssel fogadták a mezőgazdasági dolgozók Nicolae Ceaușescu elvtársnak a mezőgazdaság szervezésének, tervezésének és vezetésének javításáról szóló expozéját

Egyetértéssel, megelégedéssel

Nagy fontosságú intézkedések

A kisjenői városi pártkonferencia szünetében, a város három termelőszövetkezetének tagjai Nicolae Ceaușescu elvtársnak, a mezőgazdaság szervezésének, tervezésének és vezetésének javításáról szóló expozéjával beszélgettek. Felhasználtam az alkalmat és megkértem az Erdőhegyi MTSZ elnökét, Vajda Károly elvtársat: mondja el, hogyan fogadták a termelőszövetkezeti tagok ezt a jelentős pártdokumentumot.

— Az expozé a tagság legnagyobb egyetértésével és megelégedésével találkozott. Nemcsak arról van szó, hogy szövetkezeti parasztaink a párt gondoskodásának újabb tanuját látja a szavatolt minimális havi jövedelem biztosításában, de a mezőgazdaság irányításának új formái és módszerei a fejlődés távlati útját is nagyon kedvezően befolyásolják. A mezőgazdasági termelés minden részletkérdésére kiterjedő expozé igen sok, minőségileg új irányítást tartalmaz.

Tagságunk lelkesen fogadta a globális akkordok bevezetésének elvét. Nem dicsekvésként mondom, de a nehéz körülmények, a tavaszi árvíz ellenére sikerült új eredményeket elérnünk s ha a növénytermesztésben nem is, az állattenyésztésben megvalósítottuk, sőt túlszárnyaltuk néhány célkitűzésünket. Mindez az mtsz tagjainak szorgalmát bizonyítja. Az új fizetési rendszer módot ad arra, hogy a szorgalmas munkáját még jobban megbéreljék és általában mindenkit érdekeltté tegyünk a maximális terméseredmények elérésére.

— Az Erdőhegyi MTSZ már eddig is szövetkezeti vállalkozásba kezdett: a szentannai, zimándi, horeai termelőszövetkezetekkel közösen szervezzük meg a növénytermesztés területén, így az erdőhegyieknek már vannak tapasztalataik a szövetkezeti együttműködés terén és örömmel üdvözöltük az expozé előírásait ezen a téren is. Mi már régebben igyekeztünk megvalósítani a szakosítást, a növénytermesztésben és állattenyésztésben egvárat. A szövetkezeti tanácsok életre hívása ezt a törekvést előrelendíti és csak rajtuk múlik, hogy a rendelkezésünkre álló területeket a legesszerűbben, a leggazdaságosabban használjuk ki.

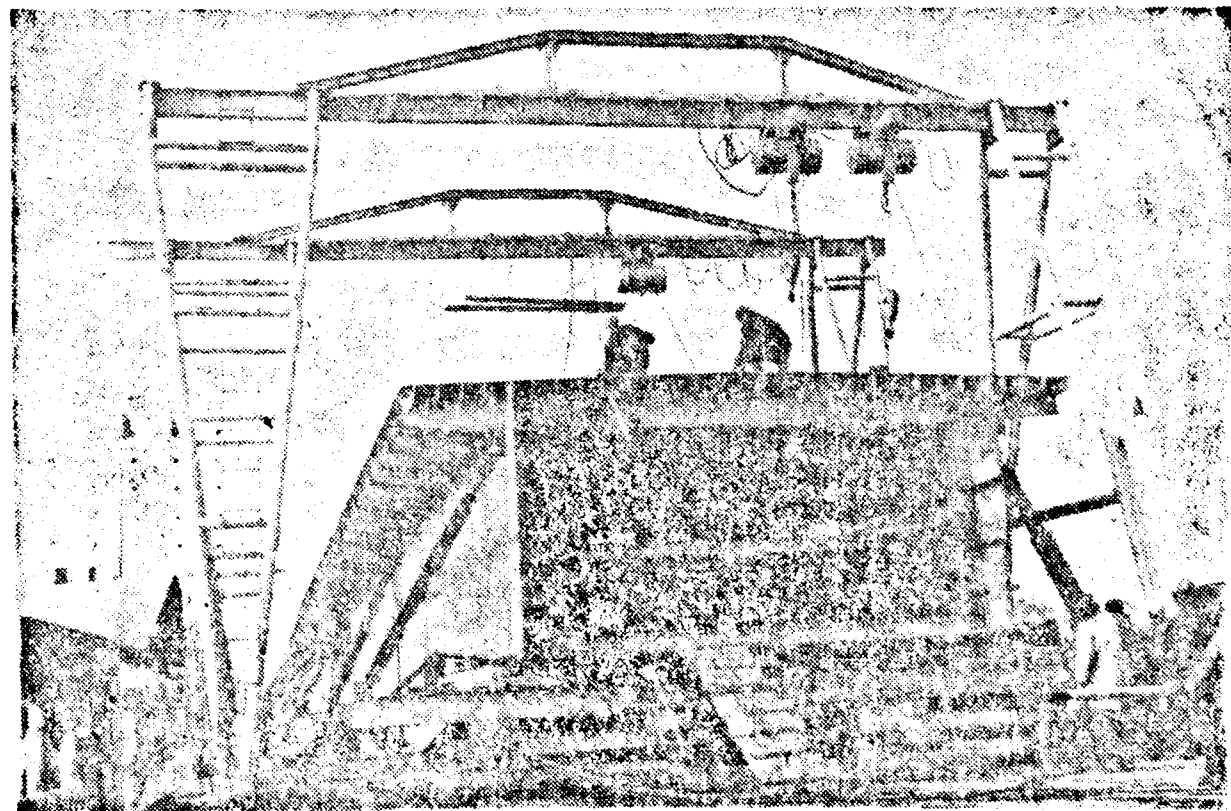
Tagságunk zöme túl jár a fiataloson, bizony az átlag életkor elég magas. A szövetkezeti parasztnak nyugdíjának emeléséről szóló intézkedés tehát közvetlenül érint sokunkat. De az intézkedés nemcsak az élet délen túl járó parasztembert örvendeztet meg, hanem csökkenti a munkásság elvándorlását is, hiszen fiataljaink látják, hogy minden életkorban megtalálhatják számításukat itthon, a szövetkezetben, nem kell a városba munka után nézni.

Ami a mezőgazdasági gépesítő vállalatok átszervezéséről szóló rendelkezésekkel illeti, mindenek előtt azt kell mondanom, ez a rendelkezés időszerű volt. Az eddigi munkánkban tapasztalható számos hiba annak tulajdonítható, hogy a gépesítők nem voltak közvetlenül érdekelték saját munkájuk minőségében. Az új szervezési formák megszüntetik ezt és akárcsak a mezőgazdasági munka egyéb területén, itt is következetesen érvényesítik a munka mennyisége és minősége szerinti javadalmazás elvét. Együtt és egy helyen dolgozva a gépesítőkkel, úgy érzem, jobban meggyőződtem a munka, nagyobb lesznek a termékek és természetesen magasabbak a jövedelmek. Azt hiszem, ez a cél: a termelőszövetkezeti parasztság és egész társadalmunk érdekeinek közös nevezőre hozása. Biztosra veszem, és most nem csak a magam, de a tagságunk nevében is beszélek, hogy az új gazdasági évben már jelentkeznek az átszervezés eredményei, és az 1971. évi zárszámadáskor az eddigiekkel jóval szebb eredményeknek örülhetünk mi is, meg az ország is.

K. GY.

LAPUNK III. OLDALÁN

Gazdasági kérdések



Épül az új Maros-híd

Figyelmesen és nagy érdeklődéssel olvastam Nicolae Ceaușescu elvtársnak, pártunk főtitkárnak az RKP KB 1970 november 23-i munkakülönülését a mezőgazdaság szervezésének, tervezésének és vezetésének javításáról elhangzott expozéját. Nekünk, világosi termelőszövetkezeti tagoknak épp úgy, mint hazánk egész szövetkezeti parasztságának lendületet és határozottságot jelentenek a javasolt intézkedések, azért, hogy fokozottabb erőfeszítéssel egyre kimagaslóbb termelési eredményeket érjünk el a szántóföldeken. Az intézkedések ismételtén azt bizonyítják, hogy pártunk vezetősége, élen Nicolae Ceaușescu elvtárral, állandóan és messzemenően foglalkozik mezőgazdaságunk, ennek keretén belül pedig a szövetkezeti mezőgazdaság felvirágztatásával, szüntelen fejlődésével. Serkent bennünket az is, hogy a mezőgazdasági termelés növelése mellett az intézkedések előirányozzák a szövetkezeti parasztság jövedelmének állandó növekedését, a nyugdíjak javítását. Mindezek a magveto emberek életszínvonalának emeléséhez vezetnek.

Az expozéból sok értékes tanulságot szűrhetünk le. Természetesen én, mint a Világosi Sírana Termelőszövetkezet elnöke az alábbiakban csak a legfontosabbakra szeretnék kitérni. Gazdaságunk dombvidéki területén el és régi hagyományokkal rendelkezik a szőlőtermesztés terén. Szüntelenül fejlesztettük ezt a gazdasági ágat, és jelenleg több mint 100 hektár szőlőültetvényünk és 14 hektár gyümölcsösünk van. Ezért elhatároztuk, hogy szőlőtermesztési farmot létesítsünk. Eredményeket értünk is el. Ennek ellenére azonban sem a terméshozamok, sem pedig az értékesítés útján megvalósított pénzügyi eredmények nem minden alkalommal voltak a lehetőségekhez mértek. Ez azért történhetett meg, mert nem mindenkor végeztük el az összes munkákat a megkövetelt szinten. I-gaz, a gazdaságunkban dolgozó gépesítési alagság rendelkezett két olyan erőgéppel, amelyekkel lényegesen könnyebb a szőlőművelés és a közelmúltban meg egy i-

lyen szőlészeti traktort kaptunk, de mit érnek az erőgépek, ha a szükséges felszerelések, különösen a permetező berendezések hiányoznak. Mint ahogy arra expozéjában Nicolae Ceaușescu elvtárs rámutatott, szükséges, hogy a mezőgazdasági gépesítő vállalatok és a termelőszövetkezetek között nagyobb összhang legyen. Így módon lényegesen növekszik a gépesítési vállalatok felelőssége a termelő tevékenység egész menetében.

Az elkövetkező időszakban a gépesítési vállalatokra hárul majd a felelősség a szövetkezetek minden munkájának gépesítéséért. Biztosítaniuk kell a mezőgazdasági munkák gépesítését a gabonafélék és az ipari növények termesztésében, a zöldség-, szőlő- és gyümölcstermesztésben. Ezenkívül rájuk hárul a feladat a talaj- és magelőkészítés terén, magas színvonalon kell elvégezniük a vetést, a növényápolást, a gyomirtást, ugyanakkor operatíván kell foglalkozniuk a növények betakarításával és kondicionálásával.

Nagyon fontosnak tartjuk azt a javaslatot is, hogy a gépesítő vállalatoknak nagyobb mértékben kell foglalkozniuk az állattenyésztési munkálatokkal, a takarmányelőállítás és adagolás gépesítésével, valamint az ebben a szektorban szükséges többi művelettel.

Mint ahogy arra már rámutattam, az intézkedések nagy fontosságúak. Ezek gyakorlati megvalósítása lényegesen elősegíti a szövetkezeti mezőgazdaság fejlődését. Éppen ezért, mi világosi szövetkezeti tagok minden erőnkről azon leszünk, hogy küzdjünk a párt vezetéséig által javasolt intézkedések megvalósításáért, a növényi és állati agrártermelés szüntelen növeléséért.

DULHÁZ JÁNOS

a Világosi Sírana MTSZ elnöke

— Mi az oka a Konyhaművészeti Hónap meghosszabbításának?

— Október 26—31. között fővárosunk nemzetközi verseny színtere volt. Ez alkalommal Csehszlovákia, Magyarország, Bulgária, Ausztria, a Német Demokratikus Köztársaság, Anglia, Németország Szövetségi Köztársasága és hazánk fiatal szakcsai, cukrászai és pin-cerei mérték össze tudásukat, ügyességüket. Városunkat Boncea Petru szakács képviselte. Azért, hogy az aradiakkal is megismerjünk néhány európai gasztronómiai újdonságot (azokat természetesen, amelyek a nemzetközi ver-

senyen kerültek bemutatásra, „megízlelésre”), december 2. és 11. között a Mureș vendéglőben iz-ben rendezünk nemzetközi vacso-rát. Hasonló akciót tartunk, illetve kerül sor Galacon, Bákóban, Suceaván, Temesváron, Craiován, Iași-ban, Marosvásárhelyen és

KÖZLEMÉNY

a Varsói Szerződés tagállamai Konzultatív Politikai Bizottságának tanácskozásáról

1970. december 2-án tanácsko-zást tartott Berlinben a Varsói Ba-rátsági, Együttműködési és Köleső-nös Segítségnyújtási Szerződésben részt vevő államok Konzultatív Politikai Bizottsága.

A tanácskozáson részt vettek: Bulgária Népköztársaság részé-ről: Todor Zsivkov, a Bolgár Kom-munista Párt Központi Bizottsá-gának első titkára, Bulgária Né-pköztársaság Minisztertanácsának elnöke; Sztanko Todorov, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizot-tság titkára; Ivan Basev, a Bolgár Kommunista Párt Köz-ponti Bizottságának tagja, Bulgária Népköztársaság külügyminisztere; a Csehszlovák Szocialista Köztár-saság részéről: Gustav Husak, a Csehszlovákiai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titká-ra; Lubomir Strougal, a Csehszlo-vákiai Kommunista Párt Központi Bizottsága Elnökségének tagja, a Központi Bizottság titkára; Jan Marko, a Csehszlovák Párt Központi Bizottságának tagja, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság külgy-minisztere;

a Német Demokratikus Köztár-saság részéről: Walter Ulbricht, a Németországi Szocialista Egy-ség-párt Központi Bizottságának első titkára, a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának el-nöke; Willi Stoph, a Németországi Szocialista Egyésség-párt Központi Bizottsága Politburojának tagja, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke; Erich Honecker, a Németországi Szocia-lista Egyésség-párt Központi Bizot-tság Politburojának tagja, a Köz-

ponti Bizottság titkára; Hermann Axen, a Németországi Szocialista Egyésség-párt Központi Bizottsága Politburojának póttagja, a Köz-ponti Bizottság titkára; Otto Win-zer, a Németországi Szocialista Egyésség-párt Központi Bizottságának tagja, a Német Demokratikus Köz-társaság külügyminisztere;

a Lengyel Népköztársaság részé-ről: Wladyslaw Gomulka, a Len-gyel Egyesült Munkáspárt Köz-ponti Bizottságának első titkára; Jozef Cyrankiewicz, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bi-zottsága Politburojának tagja, a Lengyel Népköztársaság Miniszter-tanácsának elnöke; Zenon Kliszko, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága Politburojának tagja, a Központi Bizottság titkára; Stefan Jedrychowski, a Len-gyel Egyesült Munkáspárt Köz-ponti Bizottsága Politburojának tagja, a Lengyel Népköztársaság külügyminisztere;

Románia Szocialista Köztársaság részéről: Nicolae Ceaușescu, a Ro-mán Kommunista Párt főtitkára, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke; Ilie Ver-deț, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága Végrehajtó Bi-zottságának és Állandó Elnöksé-gének tagja, Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának első alelnöke; Paul Niculescu-Mi-zil, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnöksé-gének tagja, a Központi Bizottság titkára; Corneliu Mănescu, a Ro-mán Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, Románia Socia-lista Köztársaság külügyminisz-tere;

a Magyar Népköztársaság részé-ről: Kádár János, a Magyar Szo-cialista Munkáspárt Központi Bi-zottságának első titkára; Fock Je-

nő, a Magyar Szocialista Munkás-párt Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, a magyar for-radalmi munkás-paraszt kormány elnöke; Komocsin Zoltán, a Ma-gyar Szocialista Munkáspárt Köz-ponti Bizottsága Politikai Bizot-tságának tagja, a Központi Bizot-tság titkára; Péter János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának tagja, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere;

a Szovjet Szocialista Köztársasá-gok Szövetsége részéről: L. I. Brezsnyev, a Szovjetunió Kommu-nista Pártja Központi Bizottsága-nak főtitkára; A. N. Koszigin, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága Politburojának tagja, a Szovjet Szocialista Köztár-saságok Szövetsége Miniszterta-nácsának elnöke; K. F. Katusev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának tagja; A. A. Gromiko, a Szovjetunió Kom-munista Pártja Központi Bizottsá-gának tagja, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége kül-ügyminisztere.

A tanácskozás résztvevői meg-vizsgálták a következő probléma-kat:

— A biztonság erősítéséről és a békés együttműködés fejlesztéséről, Európában;

— A helyzet súlyosbodásáról In-dokina térségében;

— A közlekedési helyzetéről;

— A kolonialisták agressziójáról Guinea Köztársaság ellen.

Az ezekkel a kérdésekkel kap-csolatosan elfogadott dokumentu-mokat külön teszik közzé.

A Konzultatív Politikai Bizot-tság tanácskozása a barátság, a testvéri együttműködés és a teljes egyetértés légkörében folyt le.

Berlin, 1970. december 2.

A SZÉLES KÖRŰ SZOCIALISTA DEMOKRÁCIA MEGNYÍLVÁNULÁSI KERETE

1970. december 3-án husz éve annak, hogy először választottunk képviselőket a néptanácsokba, az államhatalom helyi képviselői szerveibe. Ez az esemény nagy jelentőséggel bír az új, szocialista államapparátus megteremtésének folyamatában. A két évtizedes évfordulón megemlékezünk a néptanácsokról, amelyek a széles nép-tömegből születtek s azok támoga-tásával cselekvően hozzájárul-tak a szocialista építés minden si-keréhez, s gyakorlatukkal igazolták a Román Kommunista Párt poli-tikájának mélyen tudományos jel-leget. Ez a politika a marx-lenini tanokból kiindulva a konkrét kör-ülmények, hazánk sajátosságai-nak figyelembe vételével megtalál-ta azokat a vezetési formákat és módszereket, melyek legadekvál-tabbak voltak a szocialista építés különböző időszakában, s amelyek a leggyengébb uton vezettek a sikerek felé.

A tömegek részvétele a néptaná-csok munkájában egyik legjellem-zőbb vonása volt és marad az ál-lamhatalom helyi szerveinek, s eb-ben az összefüggésben a két évti-zede lezajlott első néptanácsos képviseelő választások az addigi leg-

demokratikusabb formáját jelen-tették az államhatalom helyi gya-korlásának.

1945. március 6-án, dr. Petru Groza vezetésével megalakult ha-zánk történelmének az első de-mokratikus kormánya. Ez az ese-mény egybeesett a Szenátus fel-oltsatásával, amely anakroniszi-

Az államhatalom helyi szerveinek két évtizede

kussá vált. A demokratikus erők 1948 novemberi parlamenti választásokon aratott győzelme után, a párt egyik célkitűzése az volt, hogy bevonja a munkásokat, paraszto-kat és a haladó értelmiséget az államvezetésbe, s hogy kialakítsa azokat a kádereket, akik végre-hajthatják a történelmi feladatot. Ez a célkitűzés természetesen fon-tos módosításokat követelt meg az

adminisztratív szervekben, hiszen abban az időszakban ellentétben állott a néphatalom új tartalma az államgépezet régi formáival, mely utóbbi struktúrájánál fogva, a volt uralkodó osztály érdekeinek kiszol-gálását, a tömegeknek a hatalom-ból való kirekesztését szolgálta. Az első demokratikus alkotmány, me-lyet 1948-ban szavaztak meg, elő-írta a néptanácsok, mint az állam-hatalom helyi szerveinek létreho-zását. Ezeket a Nagy Nemzetgyű-lésnek rendelték alá, és általános, egyenlő, közvetlen és titkos szava-zással választották meg, képviselői pedig tevékenységükért felelőséggel tartoztak a választók előtt.

Husz évvel ezelőtt, a néptanács-i képviselők választásáról szóló tör-vény alapján alakultak meg az első, nép által választott helyi ál-lamhatalmi szervek, a néptanácsok. Az évek során a néptanács meg-érdemelt tekintélyre tett szert, s ez elsősorban a dolgozókkal — ro-mánokkal, magyarokkal, németek-kel és más nemzetiségűekkel — ki-épített széles tömegkapcsolatoknak, valamint annak tulajdonítható, hogy sikerült mozgósítania az ál-lampolgárokat, s bevonnia őket a gazdaságszervezés, a kulturális, társadalmi és nevelési feladatok megoldásába.

A IX. de különösképpen a X. pártkongresszus intézkedései e szé-les tömegkapcsolatok értékesítésé-nek újabb lehetőségeit nyitották meg. A dolgozó tömegek nemcsak az anyagi és szellemi javak meg-valósításában vesznek részt, hanem közvetlen részesei a közügyek in-tézésének.

Az államhatalom és államigazga-(Folytatása a II. oldalon)

Országos első díj

Lapunk hasábjain beszámoltunk arról, hogy az idei Takarékpénztári Hét (október 25—31) alkalmával az Arad Megyei CEC Igazgatója, az Arad Megyei Kereskedelmi Igazga-tósággal együttműködve kirakat versenyt szervezett, melyen az ara-di ipari cékekkel értékesítő HKSZ néhány nagy üzlete is részt vett. S amint azt a verseny értékelése bi-sonyítja, nem is eredménytelenül. A bukaresti CEC központi az országos első díjat, 2500 lej-t, az aradi ipari cékekkel értékesítő HKSZ kol-lektívájának ítélte, a legutóbbi és a legsikerültebb téma kirakatért.

(bála)

„A legedugottabb fészeken is van legalább egy ember, aki tiszta szívből hallgatja a 7 nőt”.

A legkiválóbb Chopin-előadónak tartották. Pedig lemezen mindössze a nagy romantikus 14 kóringóját öröklötte meg. Ezen kívül néhány Bach, Mozart, Schubert és Enescu szonata fevétele és interpretálásában egy csodálatos Schumann zongoraverzeny maradt az utókorra. Nagybeteg, életosztónak utolsó felbírásával készített lemezfelvételeit. Nehány hónappal később egy csöndes svájci szanatóriumban hunyt el minden idők egyik legnagyobb pianistája. Neve George Enescu és Ionel Perlea mellett a román zenetörténet aranylapjára íródott.

Csodagyermek volt. (Kiváló zenei adottsá-

gai — abszolút hallás, rendkívüli improvizációs készség — már zseni korában megmutatkoztak). Ötéves volt, amikor bölcső-dalt komponált öcsi-

Dinu Lipatti

kéjének. A legkiválóbb hazai zenepedagógusok — Mihail Jorja és Florica Musicescu — foglalkoztak nevelésével. „Tőlük tanultam — vallotta később Lipatti —, hogy a művészetben semmi sem érhető el alapos tanulással.”

Toscanini egyengette a művészi pályafutását. Európai, amerikai hangversenykörútjain ezek csodáit paratlan interpretációs készséget, virtuozitást. Az 1935-ös bukaresti koncerten Enescu állt a dirigensi pódiumon. A korai siker, az ünneplés nem tette

önhi. Művészetének állandó tökéletesítésére törekedett. „Szerepessége összhangban áll képességeinek teljes mértékű ismeretével” — mondotta róla egyik kritikus.

A fasizmus elől Svájcba menekült. Itt támatta meg legyengült szervezetét a gyógyíthatatlan kór. Orvosai azt tanácsolták, vonuljon vissza a nyilvános fellépéstől. Késő volt. Már nem tudott lemondani nemese szenvedélyéről, hogy az embereket megajándékozza a muzsika gyönyörűségével.

Mindössze 33 éves, amikor örökre görcsbe merevedett a zongorából olv csodálatos dallamokat elővarázsoló ujjai. 20 évvel ezelőtt nemult el örökre Lipatti zongorája, de emlékeinek fénve nem halványodik el. (puskel)

Molter Károly termékeny nyugtalansága

A hétköznapi szürke esemény-sorát olykor varázslat, ünnepszám-ba menő találkozások szakkítják meg.

Molter Károly szikár, szálfa-magas alakját a kamaszkori paradízi fűdő újságkioszkjánál pillantottam meg. Bennem fölsejtettek kolozsvári emlékeim, mikor első ízben volt szerencsém látni, s fel-villantak könyveinek hóse. Ez segített át az ismerkedés zavarán, ez indította el a parttalan beszél-gést.

Minden erőszakosság nélkül a-zenositani tudtam hőseivel. Any-ra egy tőlől szakadt nemelyik figurájával, hogy a részletekkel egybefoglaló élet csmossa a kö-ztük lévő határt. Együtt lélegzik velük, s mintha valamennyi egy-szerre kelne benne életre, lenyü-göz sokoldalúságával, szőrkázó szellemének varázsával.

A mult és jelen Molter Károly-ban kitapintatható egyetlen legy-onvulatot alkot, amelynek mag-sát és völgyeit egyaránt jól isme-ri. Számára a mult elkötelezettsé-get, a romániai magyar irodalom hídőinek kiépítéséért vívott meg nem alkuvo harcot, a jelen pedig a kiteljesedést, az emlékek és érte-kek rendszerezését, summazását jelenti. Hajlott korban is frissen buzgó kedvvel alkot, dolgozik.

A 80 éves író köszöntjük

„Nem mulasztottam el egyet-len nap sem újságokért sietni. Tudtam, hogy újra és újra talál-kozhatok Molter Károly bácsival. Nem tartozott a szőfkukar írók kö-zé. Szüvesen fogja kézen hallgató-ját, hogy végigkialauzolja életének hosszú ösvényén. Beszélgetésünk a legtöbbszór az irodalom körül gyűrűzött. Szavai nyomán írók, művek, hajdan volt jó barátok, és ellenségek léptek ki az idő szőgür, zárt celláiból. Lenyűgözöten sokat tud a multrol, emlékenyaga parat-lan arányokat sejtet. Kordoku-mentum, memoáirodalmunk friss hajtása sarjadhat ki belőle.

MOLNÁR JAKAB

A széles körű szocialista demokrácia...

(Folytatás az 1. oldalról)

tas helyi szervei, a néptanácsok szervezéséről és működéséről szóló törvény értelmében széles körű jogokat és felelősségeket mondhat-nak maguknak, olyan tág auto-nomiát, melynek következtében minden társadalmi tevékenységi területen feladatok hárulnak rá-juk.

A néptanácsok a tömegekkel való szoros kapcsolatban, a demokra-tikus centralizmus elvének alap-ján kifejtett tevékenységükkel je-lentősen hozzájárulnak hazánk fej-lődéséhez és felvirágoztatásához. Társadalmi és politikai szerepük terjedelme, komplexitása és sok-oldalúsága, mint objektív szűksé-gesítést követel meg a néptá-megek közvetlen részvételét a gaz-dasági, társadalmi és kulturális élet irányításában, valamint e

munka ellenőrzését a közvelemény által. Az állampolgárokkal folyta-tott dialógus tökéletesítése, az áll-lampolgárok szükségletei kielégíté-se iránti maximális igény, kezde-ményezőkészségük ösztönzése a szocialista demokrácia fejlődésé-nek elengedhetetlen feltétele s egyben feltétele a szocialista áll-lampolgári öntudat és felelősséger-zet megerősítésének is.

A sokoldaluan fejlett szocialista társadalom építésének jelenlegi szakaszában a néptanácsok külön-legesen kedvező feltételeknek ör-vedenek feladatai végrehajtása-nál. Mindez azonban nem jelenti azt, hogy ne harcoljanak állandóan a formalizmus ellen, az elfogadott határozatok végrehajtásának halo-gatása ellen és minden bürokra-tikus, eleitől elszakadt munkamód-szer ellen. Ezért a néptanácsok végrehajtó bizottságai kötelesek

munkájukat a feladatok végrehaj-tásának módját, az alárendelt szer-vek munkáját, hozzáértését és o-perativitását állandóan ellenőrizni, s mindent megtenni azért, hogy maradéktalanul érvényesítsék áll-lamunk törvényeit, a párt irány-vonalát.

A párt- és államvezetés által ki-jelölt feladatok példaszertő vég-re-hajtása a következő öt éves tervben az eddigieknél nagyobb erőfeszíté-éseket, hazafigas lendületet, szol-gálatkészséget és felelősségérzetet követel a néptanácsoktól. A helyi partszervezetek vezetésével dolgoz-va, a munkastilus és munkamód-szerük javításáért következetesen harcolva, állandóan erősitve tö-megkapcsolataikat, a néptanácsok megköszörozzák hozzájárulásukat szocialista hazánk gazdasági és tár-sadalmi fejlődésének nagy mun-kájához.

HÁTSÓ AJTÓ

Zeyk Tamás, a geofizika országos hírű professzora egy esős nyári éjszakán „felcsip” egy 17 éves utcalányt, s kihasználva az alkalmat, hogy felesége vidéken tartózkodik, 3 napig megpróbálja visszacsalni magát egy rég volt ifjúságba. Csakhogy a kis Anni számára több ez, mint futó kaland — az első lehetőség korán elrontott élete jobbrafordulására, egy az eddigieknél emberibb kapcsolatra — s rá kell jönnie, hogy a „művelt intellektuel” maga sem különb azoknál, akikkel mindaddig dolga volt. A professzor viszont azt hiszi, hogy ez az aprónak szánt kiruccanás az erkölcs dugottabb zugaiba nem több olyan ajándéknál, amelyhez joga van.

THURZÓ GÁBOR színjátéka nem tételeken igazolja, hogy az első házugság törvénytörően a hazugságok láncolatává válik, s az erkölcsi kibúvók hátsó ajtóit szükség-szerűen a tragédia vak-udvarára nyitják. Az izzig-vérg mai hangvétele, sódó drámaisága színjáték ezt példázza egy jobb sorsra érdemes fiatal lány tragédiája kapcsán, akit KOSZTA GABRIELLA személyesít meg a színpadon. Zeyk Tamás: MESTER ANDRAS. Az előadást KÖRÁ ILONA rendezte, díszlet- és ruhaterveit KAZINCZI GÁBOR készítette.

A Temesvári Állami Magyar Színház pénteken, december 11-én, este fél 8 órakor mutatja be a kétrészes színjátékot az Aradi Állami Színházban.

KOCZKA GYÖRGY

MEGJELENT!

az

UTUNK

Évkönyv '71

Stúdió 197

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án del-után 5 órakor: *Nofungui*.

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

Tájékoztató

1970
december

3

Csütörtök

Napkelte 7.34, napnyugta 16.38 órakor. Az évből eltel 337 nap, hátra van még 28.

FILMEK

DACIA: Távolság a világ rajától (9.30, 13, 16.30, 20).

MUREȘUL: Mayerling (10, 14, 17, 20).

STUDIO: Az olimpiai láng (16.30, 18.30, 20.30). A pasa (10, 12, 14.30).

IFJUSÁG: Ez az asszony (11, 14, 16, 18, 20).

VICTORIA: A gyamu (11, 16, 18, 20).

PROGRESUL (Ujrad): A Leontine-művelet (15, 17, 19).

SOLIDARITATEA (Gaj): Gulya a tá-bornoknak (17, 19).

CFR (Gradiște): Hivatások (17, 19).

A VIDEKI MOZIK MCSORA:

LIPPA: Találkozás.

PECSKA: Pikk ász.

BOROSJENŐ: Idegenek.

KISJENŐ: A botcsinálta Don Juan.

SENYIANNÁ: Az ember, akit nem le-het vádolni.

NAGYAK: Nagy vakációk.

KURTOS: Monte Cristo jegyében.

PANKOTA: Forró éjszaka.

VILÁGOS: Gépzongorák.

BOROSJENŐ: Utak.

KÖRÖSBÖKÉNY: Távolságban.

VINGA: Holnap Mexikó.

TELEVÍZIÓ

Csütörtök, december 3.

18.00 Magyar nyelvű adás.

18.30 Az első néptanács választások 20. évfordulója.

18.50 A modern román nyelv.

19.15 Híradások.

19.20 1001 este — gyermekeknek.

19.30 Híradó.

20.00 Vidéy — folytatásos film (I. ismétlés).

20.25 A Giocuria-együttműködés műsorából.

21.00 Titkos levelek — Tévé-riport.

21.20 Kis színház: M. Bontempelli Nos-tra dea című vígjátéka.

22.10 A Nemet Demokratikus Kürtar-saság tengerpartja — uti beszá-moló.

22.35 Híradó.

22.45 Szórakoztató zene.

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

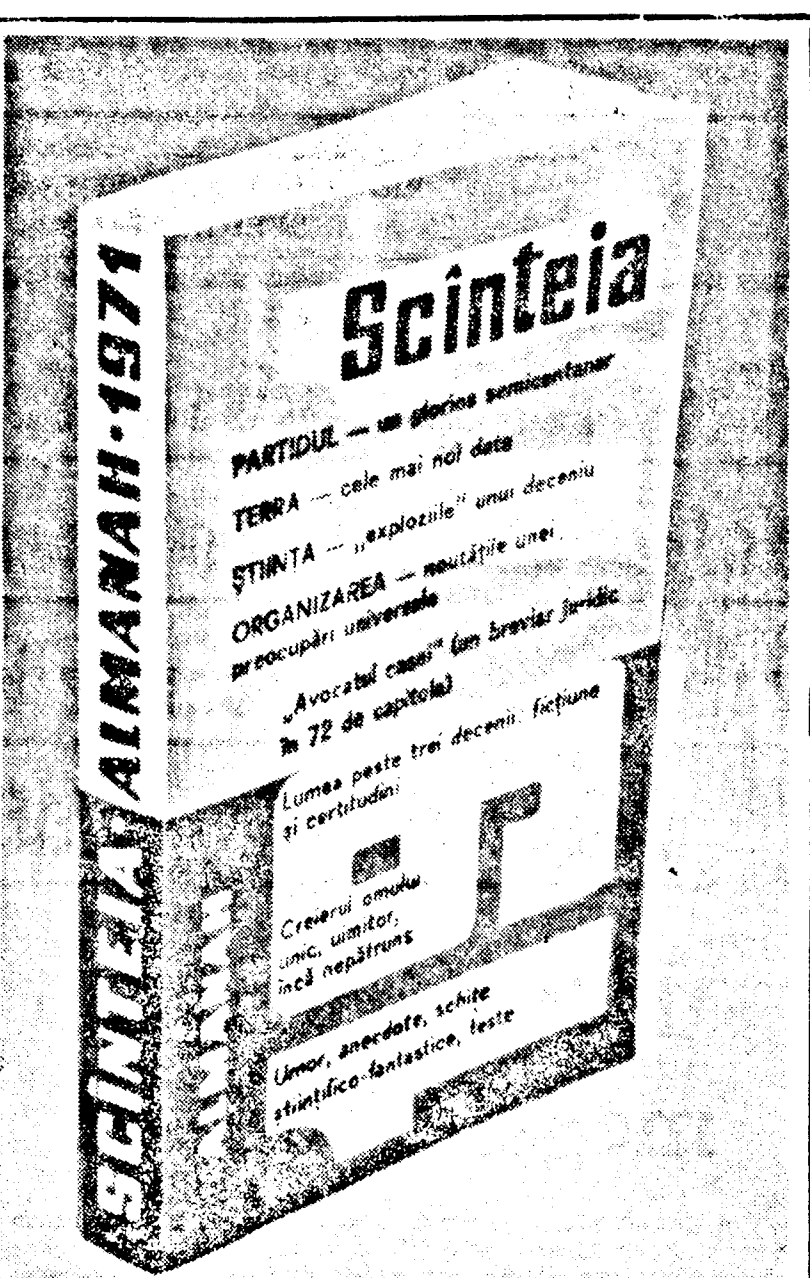
SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, december 3-án este fél 8 órakor: Minicinsul (B. hétlet).

SZOMBATON, december 5-én este 8 órakor: Bárbaí járd neveste (C. hétlet).

VASÁRNAP, december 6-án, fél 4 órakor: Bárbaí járd neveste (B. hétlet).



Minden újságkioszkban megvásárolható a most megjelent 1971-re szóló SCINTEIA ALMANACH-ot. Érdeklődő és hasznos olvasmány!

Az ADAS közli

A novemberi húzáson a következő 8 betűkombináció nyert:

1. D. A. H.
2. E. Z. S.
3. M. N. R.
4. A. G. I.
5. A. E. C.
6. T. R. U.
7. D. A. R.
8. C. N. H.

A nyereményes CEC kötvények novemberi húzásának eredményei

Kötvény száma	Kötvény sorszáma	Nyeremény értéke
19 804	02	100 000
53 836	31	75 000
10 927	20	50 000
16 336	18	25 000
38 810	42	10 000
38 514	12	5 000
43 980	28	1 000
győztesek		
896	45	2000
915	12	2000
946	28	1000
076	03	1000
229	36	1000
148	45	1000
27	11	800
67	35	800
48	14	800

ÉRT ÖN A FUTBALLHOZ?

A 13. forduló eredményei:

UTA — Politehnica	végéredmény	2:0 = 10 pont
	felidő	1:0 = 5 pont
CFR — CORVINUL	végéredmény	1:3 = 10 pont
	felidő	0:1 = 5 pont
Resicai CSM — Vagonul	végéredmény	2:1 = 10 pont
	felidő	1:1 = 5 pont

1. 1930. február 16. — 10 pont.

2. Reims — 5 pont.

Ezen a héten a legtöbb pontot Zsámbok András érte el, jutalomban részesült.

1. Zsámbok András 45 pont;
 2. Kovalik László, Gagyai Pálffy Teréz, Muntean Gheorghe, Gáll Mihály és Rác Pál 40–40 ponttal.
 3. Juhász László, Németh Árpád, Csernecky Sándor, Doko-pil István és Boldis Mihály 35–35 pont.
- Az összesített versenyben a következők állnak az élen:
1. Zsámbok András 575 ponttal;
 2. Csernecky Balázs 545 ponttal;
 3. Gáll Mihály 540 ponttal;
 4. Csernecky Sándor 530 ponttal (jogos óvás után);
 5. Boldis Mihály, Juhász László és Muntean Gheorghe 525–525 ponttal.

ERT ÖN A FUTBALLHOZ?

UTA — Farul	végéredmény	
	felidő	
Craiovai U. — Buk. Dinamo	végéredmény	
	felidő	
Steaua — Petrolul	végéredmény	
	felidő	

1. Melyik ország első osztályában játszik Krakva nevű csa-pat?
2. Ki volt a legutóbbi VB-n az angol–román mérkőzés gól-szerzője?

A versenyző neve:

Pontos lacieme:

Beküldési határidő: szombat, december 5.

J. GY.

Nem lehet borralvaló nélkül?

Az aprószemű, hideg e-sőben még a belvá-rós aszfaltján sem kellemes a sétá. Itt a-zonban, az aradi Condura-silor utcában, a külvárosban különösen kellemetlen. A járókelők óvatosan húzó-dnak a fal, kerítés mellé, ke-rülgetik a tőcsákat — nagy figyelmet igénylő, haszonta-lan művelet — vigyáznak, nehogy elcsusszanak az a-gyagos sárban.

Nagyszabású csatornázási munkálatok folynak az ut-cában. Érthető „felfor-dulás”, nem csekély mun-káról van szó. A néhány méter széles, mély árok ki-ásásakor tekintélyes nagy-ságu földhányások kerültek először az utca egyik, majd mikor oda nem fért, a má-sik oldalára is ablak, házte-tő magasságúra.

Néhány héttel ezelőtt — miután lefektették a csato-nahálózatot az utca egy ré-

szében — a földhegyek, ké-sőn bár, de annak rendje és módja szerint megkezdtek a természetes visszafelé utat. Az árkokat betemetették.

Ezek után könnyen azt hi-tethetünk, semmi különös nem történt.

Ha így lenne — s bár így lett volna — ez az írás sem jelenne meg.

Nem mindenki tudta

az utcában, legalábbis erre lehet következtetni a törté-netből, hogy a kivitelezőknek, jelen esetben a megvá Ep-i-tő-Szerelő Vállalatnak, szer-ződésben előirányzott köte-leksége az utcát olyan álla-p

GAZDASÁGI KÉRDÉSEK

A gépipar az új ötéves terv küszöbén

Mint már jelentettük, gépiparunk már november 10-én teljesítette a globális termelési és öt éves tervet. A romániai gazdasági fejlődésnek ezt a kulcsfontosságú ágát a termelés gyors ütemű növekedése jellemzi. A jelenlegi ötéves terv első négy esztendőjében a gégyártás termelési mennyisége évente átlag 16,1 százalékkal növekedett a IX. pártkongresszus irányelveiben előírt 14,6 százalékkal szemben.

Az elektrotechnikai iparban, amelynek jelentősen hozzá kell járulnia a termelési folyamatok automatizálásához, a döntő fontosságú tényezője a munkatermelékenység emelésének és a termékek versenyképességének, a növekedési ütem ennél is nagyobb volt az utóbbi években. A gégyártásnak ez az ágazata 1970-ben 2,85-ször több terméket fog előállítani, mint 1965-ben, ami a termelés 23,3 százalékos átlagos növekedési ütemének felel meg. A szerszámgégyártásban is az éves átlagos növekedési ütem jóval felülmúlja a gégyártás általános előirányzatát, amennyiben 30 százalékot tesz ki. A termelés növekedésével egyidejűleg bővült a terméklista is a nemzetgazdasági szükségleteknek és a jelenlegi műszaki fejlődésnek megfelelően. Több mint 3000 különböző típusú és méretű új gép, berendezés és felszerelés hagyta el a jelenlegi ötéves tervben szakosított üzemek kapuját. Ezek a termékek egyre nagyobb elismerést vívtak ki a világgiacon.

Románia már régóta ismertette nevet a közlekedési berendezések terén. E termékek közül elsősorban a nagy mélységű szondák furasához alkalmas F-320-3 DH és F-200 berendezések érdemelnek figyelmet. Ez utóbbit aranyéremmel tüntették ki a Brnoi Nemzetközi Vásáron, mint ahogy aranyérmeket kapott a lipcsei tavaszi vásáron a hármas kitérés elhárító készülék is.

A gördülőanyagok szektorában bekövetkezett rohamos fejlődést többek között igazolja, hogy megkezdődött a villamos-mozdonyok, a Diesel villamos-mozdonyok és a Diesel hidraulikus mozdonyok, két- és negy tengelyes vagontípusok, elegáns és modern személyvaggonok sorozatgyártása. Lényegében ennek az iparnak minden egyes ágazata hozzájárult a jelenlegi ötéves tervben a szocialista Románia műszaki-technológiai bázisának új termelési eszközökkel való felújításához. E termelési eszközök között megemlíthjük az S-1500-as láncfalas traktórokat, a Gloria magánjáró kombiját, a több mint 400 típusban és méretben gyártott csapagykákat, a 350 és 2500 lóerő között változó Diesel-motorokat, az optikai és finommechanikai gyártmányokat.

A román elektrotechnikai ipar megvalósításai is elérik a jelenlegi

műszaki haladás legmagasabb szintjét. Ezek között vannak a teljesen tranzistorizált Felix-elektronikus gépek, amelyeknél a számítások eredményei egy katód cső ernyőjén láthatók, az FC-25 univerzális elektronikus számítógép, a rádióvevőkészülékek, a televízió, az automatizálási felszerelések széles skálája.

Az itt röviden felsorolt megvalósítások is bebiztosítják azt a ténnyt, hogy gépiparunk szilárd műszaki alapon, gazdag tapasztalatokkal lép fel az új ötéves terv küszöbén, képes megbirkózni az 1970-1975-ös időszak megnövekedett feladataival. Amint azt a Román Kommunista Párt X. kongresszusának irányelvei kifejtik, „iparunk fejlődésének alapvető vonása a következő időszakban szerkezetének javítása, a jelenlegi tudományos haladással szorosan összefüggő modern ágak fokozott növekedése lesz”.

Ennek megfelelően a többi nemzetgazdasági ág legfőbb szállítója, a gépipar a következő ötéves tervben 100 százalékkal fog növekedni, éves átlagos 15,9 százalékos ütemben, vagyis meghaladja az ország termelési átlagos növekedési előirányzatát.

Rendkívül fontos feladat ez, amelyet azonban gégyártóink sikeresen meg fognak valósítani. **MIRCEA S. IONESCU**



Házilag gyártott automata körhengerítőgépek segítik a felfekvő csapagykák előállítását a Vagongyár előkészítő részlegén.

Többre köteleznek az eredmények

Egyetlen gyárunkra, a hajlított-butor-gyárra nagyon büszkék a pankotaiak. Eyról-évre szemük előtt fejlődött, nőtt termelési kapacitása. A gyárak mindig bacsület helytálltak. Ebben az évben 107 százalékkal teljesítették tizhavi exporttervüket. Az éves exportterv teljesítése azonban aligha lesz ilyen biztató, mivel a gyár keretében nem készült el tervezett időre fontos

Az egység igazgató bizottsága a közelmúltban elemzte a műszaki-szervezési intézkedések előirányzatának megvalósítását. Egész évre 50 pontból álló intézkedési tervet fogadtak el, melynek gazdasági hatékonyságát 918 000 lejre becsülték. A harmadik évnegyed végéig a tervnek 38 előirányzatát valósították meg, 538 000 lejnyi hatékonyságot mutatva fel. A megvalósított intézkedések fontoságának figyelembe vételével

a pankotai bútorgyárban

beruházási munkálatok. Az Aradi Faipari Kombi-náthoz tartozó egységnél egy újabb kivételre termelő részleg építése van folyamatban. A részleg átadása két szakaszban történik. Terv szerint október 31-ig az első szakasz objektumai: a feldolgozó és befestő előkészítő, valamint a befejező, összeszállító és csomagoló műhelyeket át kellett volna adni. A második szakasz átadása ideje 1971 október 31-e lesz. Az üzembe helyezés elhalasztása havi három ezer szék kiesést jelent a gyárnak. A befektetés első szakaszának munkálatait 3 millió lej értékben a megyei Építő-Szerelő Vállalatnak kellett volna az említett időpontig befejeznie. Az elkészült munkálatok egyelőre 2,3 millió lej értékűek, nem lehet ugyanis beszámítani az első szakasz berendezését, melyet december 15-ig fognak átadni, a világító és fűtő berendezéseket, melyeknek elnapolt átadási határideje december 25. Teljes kapacitással tehát csak a jövő év első napjaitól működhet a részleg. A jelenlegi termelési kiesésért elsősorban a megyei Építő-Szerelő Vállalat felelős, a pankotai gyár vezetősége sem mondhatja azonban azt, hogy mindent elkövetett, minden segítséget megadott az építőknek a beruházás objektumainak időbeni átadásáért.

★

A napokban vizsgálták meg a téli előkészületek munkálatainak helyzetét is. Tervükben 56 munkálattal szereztek, melyek közül november elejéig 37-et végeztek el, 9 elvégzése pedig folyamatban van. A fennmaradó tíz munkálattal elvégzése különböző okok miatt elmaradt, helyettük azonban más munkálatokat hajtanak végre. Elhalasztották többek között különböző üzemi épületek tetőzetének felújítását, de helyette a szék legi szállítást oldották meg a gyárpépület és készanyagraktár között, valamint hozzákezdtek egy szerszám- és cserealkatrész-raktár építéséhez. Vajon a „pót”-munkálatok ugyanolyan hasznosak és szükségesek, mint az eredetileg tervezettek?

SIRBU DUMITRU
bankfőigazgató

Ismét emelt fővel

Nagyon nehéz esztendő elé néztek az idén vagongyártóink. Jókora lemaradással kezdtek az új termelési évet, de feladataik is megnövekedtek. A lemaradás okait mindenki jól ismerté nemcsak a gyárban, de meg az üzemeken kívül is. Szinte már közhelye vált a hiányos anyagbeszerzés, a rossz munkaszervezés, a kapkodás, a szorozatos fejelemzésfenség és más kerekítőző ismételt bíralata. S mindez a korábbi helytelen vezetés, sőt, mint köztudott, törvénytérő követelménye volt. Ugyancsak ennek tudható be az, hogy több munkahelyen fejelemzésfenségkel, kedvetlenül dolgozók találkozhattunk.

Azóta munkával, fáradozással és áldozatokkal telt hónapok multak el és úgy tűnik, nem eredménytelenül. A munka ütemének pulzusa eddig nem tapasztalt módon felgyorsult. Egyre több az olyan üzemrészleg, ahol ütemesen teljesítik a tervet. És ezeken a helyeken ismét örömmel szemlélhetjük a komplex brigádok tevékenységét, melyeknek tagjai minden megtesznek a lemaradás behozásáért. Az üzem kulcsrészlegén, az előkészítőben, ma már egyre többen néznek emelt fővel a látogatók szemébe, habár sok korábbi rendellenességről nem tehettek. Nem is okolta őket senki, mar-mint a becsületesen dolgozókat.

Annál inkább a bíralat hangján szólnak az olyanok, akik látván, hogy milyen nehéz helyzetbe került az üzem, munkakerüléssel, fejelemzésfenséggel vétezők mindent. Azóta komoly változások történtek. Ezt tapasztalhattuk most is, amikor ismét ellátogattunk az 1-es előkészítőbe. Floruncu Liviu mérnök, a művezető kalauzolt a hangosan csatogó ollók, sajtológépek, sűrítőgépek, vakító fényt árasztó hegesztők között az üzemrészleg csarnokaiban. A gépek közötti standokon több száz felkésztermék tornyosult sorjában. Vagonlázak, fémszkevények, felfekvő csapagykák és más alkatrészek vártak szerelésre. Az alváz-vég szerelők munkahelyén Iovanov Alexandru brigádfelölés üdvözölt. Most már mondaniuk is felszaporodott. Már nem panaszkodtak, hiszen brigádjukat ellátták a szükséges nyersanyagokkal, s a hengerelt áru is grafikon szerint érkezik. Javult a

belső szállítás is a részlegen, nem kell már anyagszállítással töltötte drága munkaidéjét a szakmunkásnak. Most tehát már a gyökéres változás eredményeit észlelhetjük. A brigád nyolchavi 110 százalékos teljesítménye s novemberi ütemes munkája hamarosan a lemaradás pótlását is lehetővé teszi.

Szeszélyesen sűrű, füstölő automata hegesztők mellett szorgoskodtak az emberek. Amikor odaértünk a gépek közé, Ghițan Barbu, a partitkár menet közben bemutatta a Roman brigád tagjait, akik a csökkentett létszám ellenére is már 8-10 százalékkal teljesítették feladataikat. A létszám azért kisebb a tervezettnél, mert a közösség — mint mondták, — kivette magából a fejelemzésfenséget.

Vagongyári képek

leneket, s az utánpótlás bizony elég lassan érkezik. Igaz ugyan, hogy a részlegen számtalan ipari tanuló is van, de azok munkájára most még csak mint kisegítő tevényező számíthatnak.

Szánt szándékkal hagyták utoljára az alvázalkatrész gyártó csoport bemutatását. Petea Aurel brigádja a részleg büszkesége. Valamennyi dolgozó tisztelettel néz fel rájuk s példaképükné tartják a brigád minden tagját. S ezt a tiszteletet nemcsak 115 százalékos teljesítményükkel vívták ki, hanem azzal is, hogy az általluk készített alkatrészek műszakilag kifogástalanok.

Bejártuk az egész előkészítő részleg valamennyi munkahelyét, mindenütt váltottunk néhány szót a lelkesen dolgozó, bizakodó emberekkel, s az az egy-két mondat, mely elhangzott, arra enged következtetni, hogy év végéig e nagy család behozza a lemaradást és teljesíti a jelenlegi tervfeladatokat is. Mint meggyőződünk, a nyári-műszaki alapja van e bizakodásnak. Az ütemesen érkező hengerelt áruk, a számtalan új, automata hegesztőgép, a nemrég üzembe helyezett korszerű kézikészítők, az utájtásból származó egyengető aggregát, a sok-sok segédeszköz és nem utolsósorban az emberek fejelemzésfensége és nagy-nagy akarata az alapja e bizakodásnak.

T. S.

Levegőtisztító berendezések házi használatra

Az Elektrotechnikai-ipari Kutató és Tervező Intézet szakemberei több, levegőtisztító készüléket szerkesztettek házi használatra. Ezek egyike, az úgynevezett konyhai nyelőkürtű poliuretánból és aktiv szénből készült szűrővel tisztítja a szennyezett levegőt. A megtisztított levegőt ventilátor juttatja vissza a helyiségbe. A falra erősíthető készülék keves áramot fogyaszt, kezelése egyszerű. Egy másik ilyen készülék, a ventilátoros és légtisztító radiátor, a fentihez hasonló szűrővel rendelkezik és ezen felül egy 1000 wattos és egy 2000 wattos, két fokozatu villanyfűtővel. A meleg levegő iránya tetszés szerint szabályozható.

(Agerpres)

Panasz van az aradi téglá minőségére

ellensúlyozzák. Némileg mentségül szolgálhat az a tény, hogy idén tavasszal a felhalmozott ritkított agyagmennyiségnek több mint felét elvitte az ár. De a mesterek ösztönit tarták fel, hogy az árva előtt sem sikerült megfelelő mennyiségű pihent nyersanyagot biztosítani a téglagyártáshoz. A gyenge minőségű befolyásolja az a tény is, hogy nem rendelkeznek vegyelemző és fizikai laboratóriummal. Az Aradi Téglagyárban és Angyalukon is megfelelő ellenőrzés nélkül kerülnek kemencébe a preselt nyerstéglák. Pedig szakmailag köztudott, hogy amíg a száritásba helyezett nyers téglákban a felületi és belső nedvességből származó feszültség fennáll, az égetést nem lehet megkezdeni. De a soványított anyag, a homok sem a legmegfelelőbb. Az agyagban túlsó szerves anyagokat rendszerint bányászás utáni ritkítással és legalább hat hónapos pihentetéssel

értékeket. Ahhoz tehát, hogy jó minőségű téglát nyerhessenek, a kárcsak a faanyag tekintetében, a felkész termékek csak megfelelő száritás után kerülhetnek égetésre. S mert ez nem így történik — sok a selejt. Ez évben például a termelés több mint 5 százaléka vált hasznavehetetlenné. Ennyit tartanak nyilván. De a valóságban még ennél is több selejtet fedeztünk fel. Ezt maguk a szakemberek is elismerték ottjártunkkor.

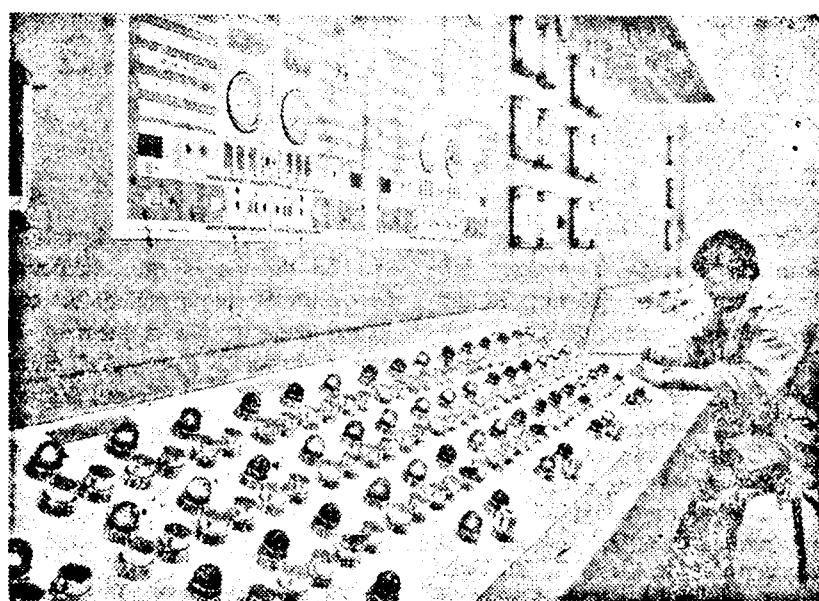
A selejt csökkentéséhez vezető első lépések a megfelelő mennyiségű ritkított agyag biztosításával kell kezdődjenek. Először meg is vannak a megfelelő gépi berendezések. Szerencsére meg jó állapotban vannak, de jövőre aligha lehet ezt állítani azokról. A Muresul Helyiipari Vállalatban ugyanis sajnos módon meghonosodott az a hibás gyakorlat, miszerint a gépet addig üzemeltetik, amíg teljesen tönkre nem megy. A közbeve-

tett műszaki ellenőrzéseket és folyamatos javításokat csak papíron „végzik el”. Példa erre az E04-es exkavátor, amely már 1930 órát dolgozott, anélkül, hogy azt kezelőin kívül valaki is szemügyre vetné volna. A gép fejjelében azonban ott diszeleg a grafikon miszerint 200 óránként műszaki ellenőrzésnek, 800 óránként pedig folyamatos javításnak „vetettek alá”. Minek nevezhetjük ezt a módszert? Műszakilag tudományosnak, semmi esetre sem. Pedig a főgépszakosztályon dolgozóknak becsületbeli kötelessége kellett volna legyen az említett műveletek elvégzése. Főleg azért, mert ezért kapják fizetésüket.

A készaru minősége nagy arányban függ a gépek kezelőitől, az emberek munkájától. Nos, a téglagyárban ezzel kapcsolatban is számos hiányosságot tapasztaltunk. Nagy a munkanör vandorlás. A részlegvezetők szerint azonban lé-

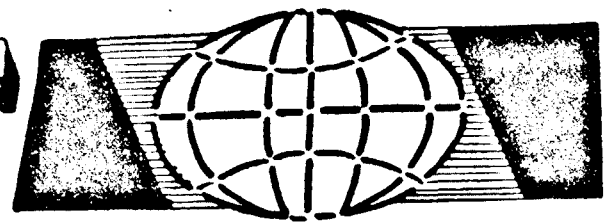
tezik e nehéz munkahelyen egy kiforrított kisebb egység, mely maga köré tömöríthetné a dolgozók nagy többségét. Az említett szorgalmas emberek keresete itt elérte havonként az 1700, sőt a 2000 lejt is. B-gyések viszont csak azt keresik, kutadják, hogy melyik az a munkahely, ahol kevesebbet vagy éppen semmit sem kell dolgozni. Eppen ezért nagyon helyesen most nemrég ismét visszatértek az egyéni akkordrendszerhez. Az említett és ennyhen szolva logosok ezután már kénytelenek lesznek fizetésükért dolgozni is. Eddigi feyegetőszökeket, mindenféle nem létező munkajogokra való hivatkozásaikat fabrikát sem érnek. De ezen felül e téren épp úgy, mint a fentebb említett esetekben is gyors és hatékony intézkedéseket kell fogamatosítani. S ez a feladat a vállalat igazgató bizottságára, de nem utolsósorban partszervezetére hárul. A részlegen dolgozó kommunisák pedig becsületbeli feladatuknak kell tekintés a jövőben a becsületesség közösségi szellem minél előbbi felvíválását. Csakis így módon érhetik el azt, hogy a részlegen gyártott téglák minősége javuljon, a selejt pedig ne szaporodjon.

TÓTH SÁNDOR



Hat évtizeddel ezelőtt létesült a Iasi-i Tesitura kötőde. A fel-szabadulást követő években tovább fejlesztették ezt a régi vállalatot. Teljesen automatizált és ultramodern technológiával szállítóberendezéssel, az ország egyik legkorszerűbb egysége lett.

NEMZETKÖZI ÉLET



A Román Kommunista Párt küldöttsége befejezte belgiumi látogatását

BRÜSSZEL. (Agerpres).

Manea Mănescu elvtárs, Alexandru Lăzăreanu, brüsszeli román nagykövét kíséretében kezd delután találkozott E. Leburton belga gazdasági miniszterrel.

Az RKP küldöttségének vezetője ugyanaznap megbeszélést folytatott H. Fayat külkereskedelmi miniszterrel.

Manea Mănescu elvtárs a két ország gazdasági együttműködéséről és kooperációjáról tárgyalt a két szocialista miniszterrel.

A gazdasági miniszter vacsorát adott az RKP küldöttségének tiszteletére. Ott volt Jan Luyten, a Belga Szocialista Párt országos titkára, Georges Dejardin szenátor, a párt országos bürojának tagja, Fernand Delmotte helyi gazdasági miniszter, valamint más párt- és állami személyiségek. Jelen volt Al. Lăzăreanu nagykövét és a román nagykövetség több tagja.

E. Leburton pohárköszöntőjében rámutatott, hogy országában Románia nagyrabecsülésnek örvend,

s hogy a belga szocialisták sorában nagy tekintélye van az RKP bel- és külpolitikájának. A miniszter hangsúlyozta a személyes kontaktusok, a közvetlen ismeretség jelentőségét, majd kijelentette, hogy a hasonló látogatásoknak megnyitják az egyetértés útját, feltárják a kölcsönös együttműködés fejlesztésének távlatait.

A szónok sok sikert kívánt az RKP-nak, a román népek, elítelte a két párt, a két ország kapcsolatának és együttműködésének fejlődését.

Manea Mănescu elvtárs a román küldöttség nevében megköszönte az elismerő szavakat és a baráti érzelmeit a Belga Szocialista Pártnak, a párt országos és helyi vezetőknek. Ezután hangsúlyozta: pártunk, a román állam külpolitikája az enyhülés útját, az európai államok együttműködésének és biztonságának ügyét szolgálja. Manea Mănescu elvtárs taglalta a két párt és a két ország közötti

gyümölcsöző együttműködés és kooperáció fejlesztésének kilátásait.

Manea Mănescu szerdán a brüsszeli Szabadegyetem vendége volt. Az RKP küldöttségének vezetőjét fogadták E. Jaumotte rektor, H. Simonet szocialista képviselő, a vezetőtanács elnöke és más vezető személyiségek. A román vendég felkereste a Munkabiztonsági és Alkalmazott Gazdasági Intézet tanszadalm-politikai és gazdaság tudományi fakultását. Az egyetem vezetésével a két ország főiskoláinak együttműködéséről, illetve más vonatkozású kulturális együttműködésről tanácskoztak.

★

A küldöttség szerdán hazautazott Brüsszélből. A repülőterén Georges Dejardin, a Belga Szocialista Párt Országos Bürojának tagja, más aktivisták, Alexandru Lăzăreanu brüsszeli román nagykövét és a nagykövetség több tagja búcsúztatta.

WILLY BRANDT NYILATKOZATA

BONN. — M. Moarcă, az Agerpres tudósítója jelenti:

Willy Brandt nyugatnémet kancellár kedden részt vett azon az ebéden, amelyet a Bonnban akkreditált külföldi sajtótudósítók adtak tiszteletére.

Willy Brandt arra a kérdésre, hogyan látja a szövetségi kormány jelenlegi keleti politikáját, fenyében az NSZK és a Románia közötti kapcsolatokat, a következőket válaszolta: „Az NSZK kapcsolatai Romániával jók; gazdasági, kulturális, turisztikai cserék bonyolultak és előrehaladást érünk el tekintetben. Találkoztak a két állam vezetésének személyiségei, Maurer miniszterelnök ellátogatott hozzánk és a jövő évben ismét lesznek hasonló látogatások. Remélem, hogy az NSZK és Románia kapcsolatai tovább fejlődnek a megkezdett úton.”

A szovjet–nyugatnémet szerződésről és a Varsóban aláírandó lengyel–nyugatnémet szerződésről szólva, a kancellár kijelentette: „Nincs jogi összefüggés a szerződések ratifikálása és a berlini kérdés rendezése között. Kétségtelen azonban — tette hozzá Willy Brandt —, hogy van politikai kapcsolat és problémák között.”

Más kérdésekre válaszolva, Willy Brandt kijelentette, hogy az NSZK kormányja kész meg egyezsre jutni az NDK kormányával az európai enyhülés ügyét szolgáló rendezésekről. Az a benyomásom, hogy az NDK szintén o hajítja az eszmecserét ezekről a kérdésekről — tette hozzá a kancellár. Számos közösen rendezendő problémánk van.

Befejezte munkálatait a Chilei Kommunista Párt KB plenáris ülése

SANTIAGO DE CHILE. (Agerpres).

Santiago de Chileben befejezte munkálatait a Chilei Kommunista Párt Központi Bizottságának plenáris ülése. A vita során a résztvevők megvitatották Luis Corvalan, a párt főtitkárának jelentését, amely az ország jelenlegi helyzetével és a chilei kommunista feladataival foglalkozott az előállott új körülmények között. A plénumon hangsúlyozták a Kommunista Párt fontos szerepét a politikai győzelem kivívásában, továbbá annak szükségességét, hogy szüntelenül szilárdítsák a baloldali erőket és nyújtsanak minél nagyobb támogatást a nemrég megválasztott kormányban. A munkálatok résztvevői jóváhagyták a kormány által bejelentett gazdasági átalakítások programját, valamint a rézbányák, a bankok államosításának tervét, hangsúlyozva a lépések hasznosságát a nemzetgazdaság fejlődése szempontjából.

Luis Corvalan pártfőtitkár vita-

záró beszédében hangsúlyozta annak szükségességét, hogy „minden egyes párttag fokozott tevékenységet fejtessen ki a népi egység kormányának és politikájának támogatásáért. A tervbe vett átalakítások programja okvetlenül megköveteli az ország vezetősége és a nép közötti egységet, a kormánykoalícióban részt vevő hat párt összetartását és az egész nép széles körű támogatását — mondotta. A parasztok, munkások, tisztviselők, diákok, az összes dolgozóknak nélkül lehetetlen valóra váltani a programban előirányzott intézkedéseket” — jelentette ki Luis Corvalan.

A plenáris ülés határozatában kiemelt, hogy állandóan erősíteni kell a népi egységet, fokozni az együttműködést a széles tömegek és az ország vezetősége között.

Az amerikai titkosszolgálat volt ügynökeinek beszámolója

NEW YORK. (Agerpres).

Az amerikai titkosszolgálat öt volt ügynöke az NBC amerikai tévéhálózat programjában beszámolt arról, hogy a Pentagon az utóbbi öt évben valóságos kémhálozatot épített ki, hogy értesüléseket nyerjen a háborúellenes és a polgárjogi mozgalmakról. Mint hangoztatták, adatokat gyűjtöttek a vietnami háborút ellenző hivatalos személyiségekről is.

Az egyik volt ügynök elmondta, alkohol, marihuana, valamint tekintélyes pénzeszközök álltak rendelkezésre ahhoz, hogy a vietnami háború ellenfeleinek és a tavalyi nagy tiltakozó tüntetések szervezőinek bizalmába férközzék.

Az ügynökök kijelentették, hogy a hadsereg titkosszolgálatára igénybe vette legügyesebb ügynökeit Martin Luther King temetése, az 1968-as nagy háborúellenes kampányok során, a Demokrata Párt chicagói országos konvenciója alkalmával lezajlott tüntetésén, hogy értesüléseket szerezzen. Az ügynökök száma meghaladta az ezret.

Daniel Enkin helyettes honvédelmi miniszter a televízióban beismerte, hogy a Pentagon az Igazságügyi-minisztérium kérésére valóban gyűjtött információkat.

Tom Pettit, az NBC munkatársa, aki az adást vezette, hangsúlyozta, noha a Pentagon azt állítja, hogy csökkentette a belső kémtevékenységet, a katonai kémapparat még kétségtelenül létezik. Ezzel kapcsolatosan titkosügynökökről, titkoshálózatokról, elektronikus lehallgató és hírközlő rendszerről tett említést.

David Johnson, az egyik ügynök az adás végén rámutatott, hogy a hadseregbeli kémtevékenység nem szorított csupán a kormány ellenfeleire, hanem kiterjedt magas rangú kormányzati személyiségekre, szenátorokra, képviselőkre, mindazokra, akik különböző alkalmakkor a vietnami háború ellen nyilatkoztak.

Washingtoni értesülések szerint az NBC programja meglehetősen és zavart keltett. Hivatalos körökben egyelőre nem nyilatkoztak.

NEW YORK

Az ENSZ-közpülés szociális bizottságában kedden 81 szavazattal (31 tartózkodással) elfogadták azt a határozattervezetet, amelynek alapján nemzetközi megállapodást kötnék a veszélyes küldetésben lévő újságírók védelmére. A határozat javasolja a közgyűlésnek, kerjen fel minden államot, katonai konfliktusban lévő feleket, hogy tartsák tiszteltetben és alkalmazzák a haditudósítókra vonatkozó 1949-es genfi megállapodást.

KINSHASA

Kinshasában megkezdte első ülését a novemberi választások nyomán alakult új nemzetgyűlés. A nemzetgyűlés elnöke Andre Bo-Bolok választották meg. A megnyitói ülésen Joseph Desire Mobutu tábornok, a köztársaság elnöke ismertette a törvényhozó és a végrehajtó hatalom viszonyát.

A PRONOEXPRESSZ

december 2-i húzása

Általános nyeresményalap: 1 millió 871 269 lej, amiből 851 107 lej áthatot.

I. húzás: 15, 35, 38, 40, 33, 44. Nyeresményalap: 1 110 767 lej, amiből 518 894 lej áthatot az I. kategóriához és 55 996 lej a II. kategóriához.

II. húzás: 6, 26, 16, 30, 36. Nyeresményalap: 760 502 lej, amiből 276 217 lej áthatot az A. kategóriához.

BELGRÁD

Josip Broz Tito, Jugoszlávia SZSZK elnöke ez év december 12-én hivatalos látogatást tesz VI. Pál pápánál — közli a Tanjug.

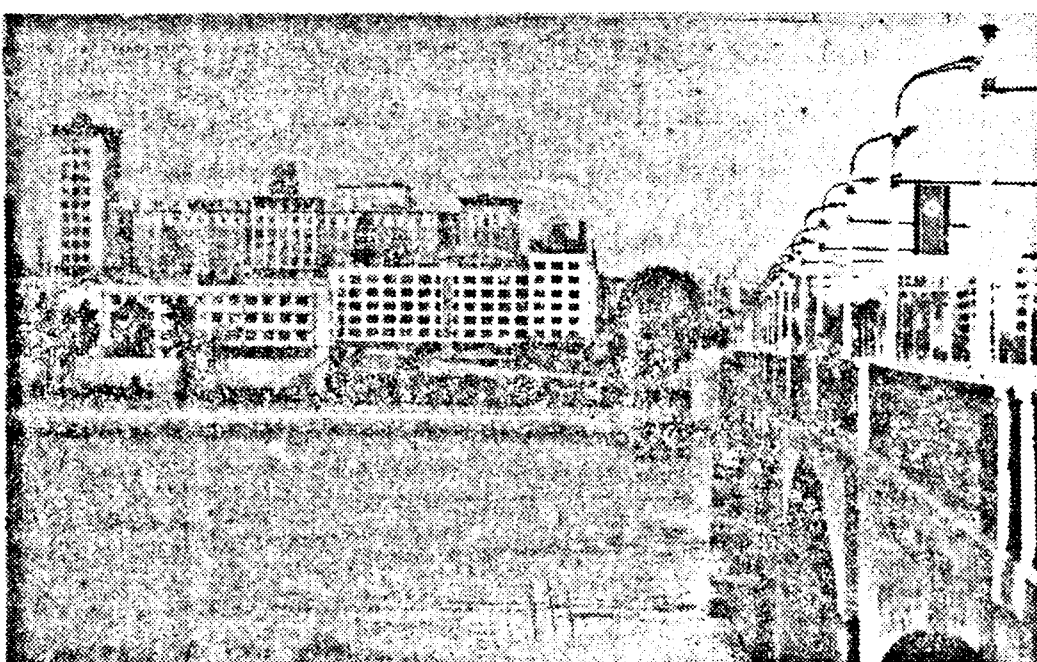
ANKARA

Kedden a törökországi Anatólia északi részén 6–6,5 fokozatu földrengés volt. A kéregmozgást Trabzon, Samsun, Sivas, Erzincan és Erzurum tartományban is érezték. Több anatóliai faluban anyagi kár keletkezett.

Diplomatarablás

MADRID. (Agerpres).

Kedd este elrabolták Eugen Beihit, a San Sebastian-i nyugatnémet konzult, a Spanyol rendőrség nagyarányú nyomozást indított, de egyelőre csak a konzul gépkocsiját találta meg 10 kilométerre a várostól. Szerdán kettőször is ülésezett a spanyol minisztertanács az emberrablás ügyében. Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter hosszas megbeszélést folytatott a kérdéssel Bonnban tartózkodó spanyol kollégájával, Gregorio Lopez Bravo-val.



A felvétel Phe-nian, a Koreai NDK fővárosának egy részét ábrázolja.

Hazánk szakszervezeti küldöttsége Pekingben

A Romániai Szakszervezetek Általános Szövetségének küldöttsége, élén Constantin Drăgan elvtárral, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagjával, az RSZASZ Központi Tanácsának első alelnökével, Liü Szi-csuannak, a Kínai KP KB tagjának, a pekingi Munkásképviselek Gyűlése vezetőjének, Liü Ka-min-nek, a Kínai KP KB külügyi osztálya helyettes főtitkárának, valamint Aurel Duma pekingi román nagykövetségének a kíséretében szerdán megtekintett két pekingi gyárat: a vinilgyárat és a fél-

vezetőgyárat. Mindkettő új vállalat, korszerű technológiai fegyverrel, nagy teljesítménnyel.

A pártbizottság és a forradalmi bizottság több tagja, számos munkás meleg szeretettel fogadta a román vendégeket és hosszasan elítelte a két nép barátságát.

A vendéglátók ismertették a két gyár rövid történetét, eredményeit, hangsúlyozták, hogy küzdenek a műszaki nehézségek elhárításáért, új berendezések gyártásáért, amiben jelentős szerepet kapott az újítási kampány.

A küldöttség este operaelőadást tekintett meg.

Mint már megírtuk, november 20 és 30 között látogatást tett Vietnám DK-ban a Romániai Szakszervezetek Általános Szövetségének küldöttsége, élén Constantin Drăgan elvtárral, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagjával, az RSZASZ Központi Tanácsának első alelnökével. Az eszmecserék során a vietnami szakszervezetek vezetői kíváncsiak voltak a dolgozók és a szakszervezetek mély haláláért a testvéri támogatásért és segítségért, amelyet az RKP, a román kormány, a szakszervezetek és a román nép nyújtott az amerikai agresszió ellen küzdő vietnami nép igazságos harcához.

A román szakszervezeti küldöttség ismét kifejezésre juttatta a romániai szakszervezetek, dolgozók azon elhatározását, hogy továbbra is minden támogatást meg-

adnak a vietnami nép harcához, jogos törekvései megvalósításához, annak érdekében, hogy helyreállítsák a vietnami békét, kivonják az USA és szövetségesei csapatait Vietnamból, Laoszból és Kambodzsából és tiszteletben tartják a népek szent jogát ahhoz, hogy közülük beavatkozás nélkül maguk döntsék sorsukról. A küldöttség felhívását fejezte ki az amerikai légióerő Vietnám DK ellen végrehajtott legutóbbi bombázásai-
val kapcsolatban.

A két szakszervezeti központ képviselői megegyezéssel állapították meg, hogy fejlődnek a két ország szakszervezetei és dolgozói közötti baráti kapcsolatok és testvéri együttműködés.

A HÍRÜGYNÖKSÉGEK JELENTIK

MOSZKVA

A TASZSZ jelentése szerint a Szovjetunióban szerdán fellélt a Kozmosz—381 mesterséges holdat, hogy az előre megállapított program szerint folytassák a kozmosz tanulmányozást. A tudományos műszerek kifogástalanul működnek.

BUDAPEST

A magyar sajtó híradása szerint Washingtonban egyezményt írtak alá az Amerikai Egyesült Államok Tudományos Akadémiája és a Magyar Tudományos Akadémia közötti tudományos együttműködés fejlesztéséről. Ez az első ilyen egyezmény az USA és Magyarország között. A dokumentum fizikai, biológiai, matematikai stb. tudományos programcsereit, valamint tudósok és kutatók cseréjét irányozza elő.

TEL AVIV

Israéli tengerészeti egységek november 28-án hajnalban elsüllyesztették egy egyiptomi naszádot a Szuézi-öböl északi részében, a Sinaí-félsziget partjainál — közölte december 1-én egy israéli katonai szóvivő. A hírt továbbította a France Presse szerint a szóvivő hozzátette, hogy a tűzharcban négy egyiptomi katonát életét veszítette, s hogy a naszádot — miután a legénység nem engedte meg a hajó átkutatását — elsüllyesztették.

KAIRO

A kairói rádió kedd este továbbított katonai közleménye szerint az israéli katonai tengerészet által a Szuézi-öbölben elsüllyesztett hajó civil halászhajó volt. A közlemény rámutat, hogy a hajó elsüllyesztése a szuézi fegyverszüneti egyezmény megszegését jelenti. Az Egyesült Arab Köztársaság panaszt emel az ENSZ-nél az ügyben, és fenntartja magának a jogot a szükségesnek tartott intézkedések megtételére — hangzik a közlemény.

STOCKHOLM

Andrej Gresko marsall, a Szovjetunió honvédelmi minisztere szerdán svéd kollégája, Sven Andersson meghívására hivatalos látogatás céljából Stockholmba érkezett. A repülőterén Sven Andersson és más hivatalos személyek fogadták a szovjet vendéget.

RIO DE JANEIRO

Több mint 50 ember életét veszítette és több száz hajléktalan maradt a braziliai Minas Gerais államban a felhőszakadásokat követő árvízkatástrofa következtében. Az árvíz a legnagyobb károkat az állam fővárosától, Belo Horizontól 385 kilométerre délre fekvő Caratinga helység környékén okozta.

XIENG KUANG

A laoszi Attope tartományban a hazafias erők az utóbbi hónapokban 800 ellenséges katonát tettek harcképtelenné, 44 repülőgépet és helikoptert lőttek le, s jelentős mennyiségű hadianyagot zsákmányoltak.

A Kaoszan Patet Lao hírugynökség ugyanakkor arról is beszámol, hogy a hazafias front egységei november 24-én egyidejű támadást intéztek négy Xieng Kuang tartomány megerősített állás ellen, s a harcokban 85 ellenséges katonát megöltek.

CAPE KENNEDY

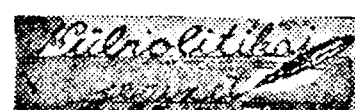
Az Apollo—14 űrhajó beindításának utolsó tüzetes ellenőrzése során két műszaki hibát fedeztek fel, s emiatt a NASA vezetői átmenetileg megszakították a felülvizsgálati rendszeresen megelőző ellenőrzést. A parancsnoki fülke egyik komputerének szabálytalan működéséről és az oxigéntartályok meghibásodásáról van szó. E hibák miatt azonban el kellene halasztani a január közepére kitűzött felbontást. A legutóbbi ürröpülés idején bekövetkezett súlyos üzemzavar miatt az Apollo—14-be újratervezett tüzálló oxigéntartályokat szereltek be.

A XXII. FÖLDKÖZTI-TENGERI KONGRESSZUS

Az olasz fővárosban megkezdte munkáját a Földközi-tenger Tudományos Kutatásával foglalkozó Nemzetközi Bizottság XXII. kongresszusa. Ezen a fontos nemzetközi tudományos rendezvényen részt vesznek 15 ország, köztük Románia szakemberei, valamint tengerkutatással foglalkozó nemzetközi szervezetek képviselői.

A résztvevők két napon át előterjesztenek és megvitatnak számos értekezést a tudományos tengerkutatás valamennyi területével kapcsolatban.

A Földközi-tenger Tudományos Kutatásával foglalkozó Nemzetközi Bizottság 1919-ben alakult, s a második világháború miatt megszakadt tevékenységét 1951-ben felújította. A bizottság azóta állandóan fejlődik, s munkájában már 15



ország vesz részt. A bizottság jelenlegi elnöke Rainier herceg, monacói államfő.

A bizottság mai gazdag tudományos tevékenysége felölel számos olyan kutatási ágat, mint a fizikai oceanográfia, a tenger kémiaja, a tenger vízellátása, a tenger biológiai, biokémiai és tenger-szennyeződés, a tengerfenék alaktana és geológiája, szigeti közegek, sósavak és lagúnák, tengerlakó gerincesek és lábasfejek, a benthos stb.

Románia az első országok között részt vett a bizottság munkájában. Emil Racoviță, a jeles román tudós 1925-ig képviselte országunkat a bizottságban, s helyét később Grigore Antipa, egy másik kiváló román tudós vette át. Egyébként Romániában régi hagyománya van a tudományos tengerkutatásnak. A Fekete-tenger tanulmányozása, mint ismeretes, csaknem 100 évvel ezelőtt kezdődött meg, főként a dunatorkolati hajózással és a konstancai kikötő építésével kapcsolatban. Emellett érdemel továbbá, hogy 1935-ben a nemzetközi bizottság Romániában tartotta meg X. kongresszusát, Grigore Antipa elnökletével, a XX. kongresszusra pedig ugyancsak hazánkban, Bukarestben került sor 1966-ban.

A Földközi-tenger Tudományos Kutatásával foglalkozó Nemzetközi Bizottság XXII. kongresszusa — akarsak az előző kongresszusok — kétségkívül a nemzetközi tudományos együttműködés jelentős rendezvénye lesz, s hozzá fog járulni a népek közeledéséhez.

N. BADEA

LEGÚJABB SPORT

Hollandia–Románia 2:0 (1:0)

Tegnap este Amszterdamban Románia csapata barátságos labdarúgó-mérkőzést játszott Hollandia nemzeti tizenegyzével. A holland válogatott a találkozó nagy részében fölényben volt, és megérdemelten győzött. A román együttes csatársa csupán egy-két épkezláb támadást tudott összehozni, védelme pedig többször is megingott. A holland csapat a 32. percben Nunweiler VI. hibájából jutott vezetéshez (Cruyf volt a gólszerző), majd az 57. percben érte el — ugyancsak a középcsatár révén — második gólját. Az

idénzáró mérkőzésen a tartalékosan fellálló (és eléggé találmára összeállított) román válogatott csatlódást okozott, játéka messze elmaradt a várakozástól. A Răducanu — Szatmári, Lupescu, Hălămegean (Anca), Mocanu — Dumitru, Nunweiler VI — Dembrószky (Domide), Dobrin, Dumitrache, Dumitrescu összetételű román csapatban csak Szatmári és Răducanu játszott jól. A vendéglátók válogatottjának fő erőssége van Beveren kapus, Israel és Cruyf volt.